



# Decreto federale concernente gli immobili del Dipartimento federale delle finanze per il 2021

*Disegno*

del ...

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto l'articolo 167 della Costituzione federale<sup>1</sup>;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 19 maggio 2021<sup>2</sup>,  
*decreta:*

## **Art. 1** Stanziamento di crediti d'impegno

Sono stanziati i seguenti crediti d'impegno:

Crediti d'impegno	Mio. fr.
a. Macolin, costruzione di un nuovo edificio per gli alloggi e la formazione	27,0
b. Tenero, CST5, costruzione di un edificio sostitutivo per il Centro sportivo di nuoto	91,8
c. Posieux, costruzione di un edificio sostitutivo con locali per la ristorazione e sale conferenze	14,9
d. Tenero, costruzione di un edificio sostitutivo per gli alloggi	12,1
e. Zollikofen, costruzione di un nuovo edificio amministrativo, quarta fase	48,5
f. Altri progetti immobiliari 2021	170,0

## **Art. 2** Trasferimenti tra crediti d'impegno

<sup>1</sup> Il Dipartimento federale delle finanze (Ufficio federale delle costruzioni e della logistica) è autorizzato a effettuare trasferimenti tra i crediti d'impegno di cui all'articolo 1.

<sup>1</sup> RS 101  
<sup>2</sup> FF 2021 1262

<sup>2</sup> Mediante trasferimenti di credito, i singoli crediti d'impegno possono essere aumentati del 5 per cento al massimo.

**Art. 3** Indici alla base dei crediti d'impegno e previsioni di rincaro

<sup>1</sup> I seguenti crediti d'impegno si basano sugli indici qui di seguito indicati:

- a. crediti d'impegno di cui all'articolo 1 lettere a e c: indice svizzero dei prezzi delle costruzioni, Espace Mittelland, costruzione di edifici amministrativi dell'aprile 2020 (99,8 punti; ottobre 2015 = 100,0 punti);
- b. crediti d'impegno di cui all'articolo 1 lettere b e d: indice svizzero dei prezzi delle costruzioni, Ticino, costruzione di edifici amministrativi dell'aprile 2020 (100,0 punti; ottobre 2015 = 100,0 punti).
- c. crediti d'impegno di cui all'articolo 1 lettera e: indice svizzero dei prezzi delle costruzioni, Espace Mittelland, costruzione di edifici amministrativi dell'aprile 2018 (97,6 punti; ottobre 2015 = 100,0 punti).

<sup>2</sup> L'evoluzione del rincaro non è presa in considerazione nei costi di progetto esposti. I costi supplementari dovuti al rincaro sono di norma compensati con la gestione dei costi all'interno dei singoli crediti d'impegno nel quadro dei limiti dell'imprecisione dei costi preventivata e degli eventuali trasferimenti di credito tra i crediti d'impegno conformemente all'articolo 2.

**Art. 4** Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.